

ישראל כהן



ביבליוגרפיה
תש"ס - תשמ"ז

אילן קוטמן

מכון הברמן למחקרי ספרות



Yiśra'el Kohen bibliyografyah 740-747, 1979-1987.

ישראל כהן

ביבליוגרפיה

תש"ם - תשמ"ז 1979-1987

ערכה:

חיה הופמן



מכון הברמן למחקרי ספרות
לוד תשמ"ז

ISRAEL COHEN
BIBLIOGRAPHY 1979-1987

Z
8480
.452

The Habermann Institute for Literary Research



ד"ר פריד

מנהל המחקר והפיתוח של משרד המדע והטכנולוגיה

המו"ל:

מכון הברמן למחקרי ספרות

ת"ד 166, לוד 101 71



כל הזכויות שמורות
נדפס בישראל תשמ"ז

תוכן הענינים

6

הקדמה

כתבי ישראל כהן

7	א. ספרים
8	ב. ספרים בתרגומו
8	ג. מסות ומאמרים
10	ד. תרגום
10	ה. דבריו המתורגמים
10	ו. אגרות
11	ז. עריכה

עליו

11	א. מאמרים בספרים, בכתבי-עת ובעתונים
16	ב. ראיונות

16	תאריכים בחיי ישראל כהן תש"ם—תשמ"ו
----	-----------------------------------

הקדמה

ביבליוגרפיה זו, המופיעה ליום השנה הראשון לפטירתו של המסאי והמבקר **ישראל כהן ז"ל** (תרס"ה-תשמ"ו / 1905-1986), משלימה ומעדכנת את כרך הביבליוגרפיה של ספר היובל 'מסלול', שהופיע בשנת תש"ם והקיף את השנים תרפ"ד-תש"ם / 1924-1979.

בהוברת שלפנינו הובאה רשימת כל ספריו של ישראל כהן - מקור ותרגום - ולאחריה נרשמו פרסומיו בשבע השנים האחרונות לפי סדרם הכרונולוגי. כמו כן, נאספו הדברים שנכתבו עליו ועל יצירתו. אלה נרשמו לפי סדר האלף-בית של שמות הכותבים.

בסופה של החוברת מובאת ההשלמה למדור "תאריכים בחיי ישראל כהן", אשר חתם את הכרך הראשון של 'מסלול'.

ח. ה.

חולון, שבט תשמ"ז / פברואר 1987.

כתבי ישראל כהן

א. ספרים

1. הערכות ובבואות. הוצאת "מפיץ הספר", אגודה שיתופית בע"מ, תל אביב, תרצ"ח.
2. יצחק אדוארד זלקינסון - חייו ומפעלו הספרותי. הוצאת "מסילה", תל אביב, תש"ב.
3. דמות אל דמות. הוצאת "דביר", תל אביב, תש"ט.
4. פתחים. הוצאת אגודת הסופרים העברים ליד "דביר", תל אביב, תשי"ד (1954).
5. זה לעומת זה - אוצר פתגמים מקבילים אנגליים, גרמניים ועבריים בצירוף מפתח עברי ומפתח גרמני. הוצאת "דביר", תל אביב, תשי"ד (1954).
6. גשרים - אישים ובעיות בתנועת העבודה. הוצאת "עיינות", תל אביב, תשט"ו.
7. אישים מן המקרא. הוצאת "מחברות לספרות", תל אביב, תשי"ח.
8. ניבון אנגלי-עברי - מילון לניבים ולצירופי לשון אנגליים והקבלותיהם בעברית [ביחד עם אדם ריכטר]. הוצאת "דביר", תל אביב, תשי"ט (1959).
9. ספר פתגמים מקבילים - אנגליים, גרמניים ועבריים בצירוף מפתח עברי ומפתח גרמני. הוצאת "מחברות לספרות", תל אביב תשכ"א (1961).
- * כתבי ישראל כהן בארבעה כרכים. הוצאת "ועד", תל אביב, תשכ"ב (1962):
 10. שער הסופרים.
 11. שער ההבחנות.
 12. שער הטעמים.
 13. אישים מן המקרא.
 14. מתתיהו שוהם - חייו ויצירתו. הוצאת "מחברות לספרות", תשכ"ה (1965).
 15. אספקלריות. ספריית מקור, הוצאת אגודת הסופרים העברים בישראל ליד הוצאת "מסדה" בע"מ, רמת גן, 1968.
 16. יעקב שטיינברג - האיש ויצירתו. הוצאת "דביר", תל אביב, תשל"ב (1972).
 17. סגל-חבורה - אנשי חזון ומעש בתנועת העבודה. הוצאת "עם עובד" - תרבות וחינוך, תל אביב, תשל"ב (1972).
 18. פרקי אהרן מגד. הוצאת "עקד", תל אביב, תשל"ו.
- * כתבי ישראל כהן בשבעה כרכים. הוצאת "עקד", תשל"ז (1977):
 19. סופרים.
 20. סופרים.
 21. מונוגרפיות.
 22. סגל-חבורה.
 23. בחינות ומידות.
 24. שיח סוגיות.
 25. אישים מן המקרא.
 26. פנים אל פנים. הוצאת "יחדיו", ביוזמת המועצה הציבורית לתרבות ולאמנות, משרד החינוך והתרבות, ת"א, תשל"ט (1979).
 27. מסלול - ספר היובל לישראל כהן במלאות לו שבעים וחמש שנה. שני כרכים. ערכה: נורית גוברין. כרך הביבליוגרפיה - ערכה: חיה הופמן. הוצאת ועד היובל על ידי "עקד", תל אביב, תש"ם.
 28. בתביון הספרות העברית - עיון לאור משנתו של ק.ג. יונג. הוצאת "עקד", תשמ"ב (1981).
 29. פסקי טעם - מסות על ספרות וסופרים עבריים. הוצאת "עקד", תשמ"ב (1982).
 30. מעל במות - דברים שבעל פה - בכתב. הוצאת "עקד", תל אביב, תשמ"ב (1982).
 31. חילופי-מכתבים בין ישראל כהן ובין ש"י עגנון ודוד בן-גוריון. הוצאת "עקד", תל אביב, תשמ"ה (1985).
 32. עיונים ותגובות. הוצאת "עקד", תל אביב, תשמ"ו (1986).

ב. ספרים בתרגומו

33. לשאלת הארגון המשותף מאת חיים ארלוזורוב. הוצאת הוועד המרכזי של "הפועל הצעיר", תל אביב, תרפ"ז [נכלל ב'כתבי חיים ארלוזורוב', כרך ג', הוצ' א.י. שטיבל בהשתתפות מרכז מפלגת פועלי א"י, תל אביב, תרצ"ד, ע' 135-168].
34. פרוכוסים מאת מכס נורדוי [עם דב שטוק (סדן)]. הוצאת "מצפה" בע"מ, ירושלים-תל אביב, תר"ץ [שמו של י. כהן הושמט מן השער בטעות].
35. פסיכואנליזה לעם - ספר ראשון: חכמת הנפש. היגינה. בעריכתם של ד"ר פאול פדרן וד"ר היינריך מנג. הוצאת הקואופרטיב השומרי המרכזי, ורשה, תרצ"ב (1932).
36. יומן נעורים - ספר ראשון מאת פרדיננד לאסאל עם מונוגרפיה מאת גיאורג בראנדס. הוצאת "לגבולם" בהשתתפות "מוסד ביאליק", חברת "מסדה" בע"מ, תל אביב, תש"ו.
37. קריאה לסוציאליזם. המהפכה - מאת גוסטב לנדאוואר. "דעת" - הוצאת "עם עובד", תל אביב, תשי"א.
38. קומוניזם ולאומיות במזרח אסיה מאת ויליאם מקמהון בול. הוצאת "עיינות", תל אביב, תשי"ד.
39. תולדות המחשבה הסוציאליסטית - חלק א': תקופת החלוצים 1850-1789 מאת ג'ורג' דגלס הוורד קול. הוצאת "עיינות", תל אביב, תשט"ו.
40. מבחר מסות אנגליות - מפראנסיס בייקון עד אלדוס הכסלי. הוצאת "הקיבוץ המאוחד", תשמ"ב (1982).
41. אטלנטיס החדשה מאת פראנסיס בייקון. הוצאת "הקיבוץ המאוחד", תשמ"ו (1986).

ג. מסות ומאמרים

(אם המאמר כונס בספר - מצויין מספר הספר בתוך סוגריים מרובעים.)

תש"ם

42. שירתו הקבלית של שלמה שנהוד - ודורנו. 'ידיעות אחרונות', י"ז בכסלו תש"ם (7.12.1979) [דברים בבית-הסופר לרגל הופעת ספרו של שנהוד 'שירי תיקון'] [29].
43. מסכת מצפון. 'ידיעות אחרונות', כ"ב בטבת תש"ם (11.1.1980) [29].
44. ברכת ההקשבה וקללת חסרונה. 'ידיעות אחרונות', י"ד בשבט תש"ם (1.2.1980) [29].
45. נוכח מכחולו של הצייר צבי שור. 'ידיעות אחרונות', כ"ו באדר תש"ם (14.3.1980) [30]: "הצייר צבי שור".
46. פסקי-טעמים לספרות. 'מאזנים', כרך נ', חוב' 5-6, ניסן אייר תש"ם (אפריל-מאי 1980), ע' 347-349 [29].
47. שיח יובל. 'על המשמר', ח' בסיון תש"ם (23.5.1980) [דברים שנאמרו במסיבת היובל בבית אגודת הסופרים ב-22.5.80].
48. מת עקיבא גוברין. 'דבר', י"ג בתמוז תש"ם (27.6.1980) [30]: "על מות עקיבא גוברין".
49. אחרי מיטתו של אברהם חלפי. 'מאזנים', כרך נ"א, חוב' 2, תמוז תש"ם (יולי 1980), ע' 159 [30].
50. דמי-שתייה כמשל. 'על המשמר', ה' באב תש"ם (18.7.1980) [29].
51. יהושע רבינוביץ (שנה למותו). 'דבר', כ"ד באב תש"ם (6.8.1980) [30].
52. במזל המרת דעות. 'ידיעות אחרונות', כ"ו באב תש"ם (8.8.1980) [29].
53. שיר ולחן. 'ידיעות אחרונות', ג' באלול תש"ם (15.8.1980) [על שירו של זלמן ארן 'סבלי התקומה'].

תשמ"א

54. **אופני-כתיבה ואופנת-כתיבה.** 'מאזנים', כרך נ"א, חוב' 5, תשרי תשמ"א (אוקטובר 1980), ע' 327-319 [29].
55. **ב.ג. מיכלי המבקר - במלאת לו שבעים שנה.** 'ידיעות אחרונות', כ' בכסלו תשמ"א (1980.11.28) [29].
56. **ריבוי אלוהים בשירתנו החדשה.** 'ידיעות אחרונות', י"א בשבט תשמ"א (1981.1.16) [29].
57. **ישראל אפרת ז"ל - שלושים למותו.** 'מאזנים', כרך נ"ב, חוב' 3, שבט תשמ"א (פברואר 1981), ע' 88 [30].
58. **שירת ישראל אפרת.** 'ישראל אפרת - משורר והוגה', מכון כץ לחקר הספרות העברית, אוניברסיטת תל אביב, תשמ"א, ע' 82-103 [20].
59. **הקדע עם בית אבא.** 'עתון 77', שנה ה', גל' 25, שבט-אדר א' תשמ"א (ינואר-פברואר 1981) ע' 37 [קטע מספר היובל 'מסלול'].
60. **כלפי החוזרים בתשובה.** 'ידיעות אחרונות', ב' באדר א' תשמ"א (1981.2.6) [29].
61. **ברכה והערה (מכתב לעורך).** 'ידיעות אחרונות', ל' באדר א' תשמ"א (1981.3.6) [תגובה על דברי יונתן רטוש בראיון].
62. **הסופר בתחום מושבו ומעבר לו.** 'עתון 77', שנה ה', גל' 26-27, אדר ב'-אייר תשמ"א (מרץ-מאי 1981), ע' 39-41 [29].
63. **לתולדות גנזים.** 'ידיעות גנזים', שנה 14, כרך ח, חוב' 100, ניסן תשמ"א, ע' 74-83.
64. **מורשת הזז.** 'על המשמר', י"ג בניסן תשמ"א (1981.4.17) [29].
65. **60 למות י.ח. ברנר - אני מאמין חדש.** 'דבר', כ"ד בניסן תשמ"א (1981.4.28) [22].
66. **מי הגה את שם המדינה (מכתב למערכת).** 'דבר', י"ג באייר תשמ"א (1981.5.17) [תגובה למאמר של צבי אילן ב'דבר', 1981.5.6].
67. **על אנדה עמיר ז"ל.** 'מאזנים', כרך נ"ג, חוב' 1, סיון תשמ"א (יוני 1981), ע' 73-74 [30]: "אנדה עמיר".
68. **על צבי פרייגרזון.** 'על המשמר', כ"ט בתמוז תשמ"א (1981.7.31) [30]: "צבי פרייגרזון".

תשמ"ב

69. **ליריקו, מסאי, מבקר ועורך - מאה שנה להולדתו של יעקב פיכמן.** 'ידיעות אחרונות', א' בכסלו תשמ"ב (1981.11.17) [32]: "מאה שנה להולדת יעקב פיכמן".
70. **פיכמן - המבקר והעורך.** 'ידיעות אחרונות', ח' בכסלו תשמ"ב (1981.12.4) [32]: "מאה שנה להולדת יעקב פיכמן".
71. **י.א. זלקינסון וסופרי דורו לאור מכתבים.** 'מאזנים', כרך נ"ד, חוב' 2, טבת תשמ"ב (ינואר 1982), ע' 46-48.
72. **הצופה לבית-היוצר של ישראל.** 'על המשמר', ט' בניסן תשמ"ב (1982.2.4) [הרצאה לכבוד יובלו של דב סדן] [32].
73. **חיי שחקן - על דרכו של דוד ורדי.** 'על המשמר', ד' באייר תשמ"ב (1982.4.27); י"ד באייר תשמ"ב (1982.5.7) ["מתולדותיו של דוד ורדי" בתוך: דוד ורדי: 'בדרך הילוכי', ערך וההדיר: ישראל כהן, מהדורה חדשה ומורחבת, עקד, תשמ"ב, ע' 7-24] [32].
74. **מתולדותיה של חוה יואלית-ורדי.** 'בדרך הילוכי' [ראה מס' 73], ע' 25-30.
75. **קורא הדורות.** 'ידיעות אחרונות', י"ד באייר תשמ"ב (1982.5.7) [דברים במסיבה ללבוש דב סדן] [32].
76. **על בעלי-תשובה וצדיקים (מכתב לעורך).** 'ידיעות אחרונות', כ"ה בתמוז תשמ"ב (1982.7.6) [הערות למאמרו של מיכאל ששר. ראה מס' 203].
77. **בין גרשם שלום ל.ק.ג. יונג.** 'ידיעות אחרונות', כ"ב באלול תשמ"ב (1982.9.10) [32].

תשמ"ג

78. **עוד על הארכיטימוס של גרשם שלום.** 'ידיעות אחרונות', י"ב בחשוון תשמ"ג (1982.10.29) [תגובה על מאמר של נתן רוטנשטרייך. ראה מס' 196] [32].

התאחדות הסופרים בישראל
התאחדות הסופרים בישראל
התאחדות הסופרים בישראל
התאחדות הסופרים בישראל
התאחדות הסופרים בישראל
התאחדות הסופרים בישראל
התאחדות הסופרים בישראל
התאחדות הסופרים בישראל
התאחדות הסופרים בישראל
התאחדות הסופרים בישראל

79. חיינו של קרגמן ישרים ודרכו מישור. 'איש העבודה והשליחות' - ישראל קרגמן, ע"י המרכז לתרבות ולחינוך וועדת הכספים של הכנסת, תשמ"ג (1982), ע' 21-27 [הרצאה בבית-תבורי מטעם מועצת פועלי ת"א].
80. שיכחה מצערת. 'דבר', א' בסיון תשמ"ג (13.5.1983) [מדור: תגובות] [על 'מעגלות' מאת דוד מלץ].
81. לבחינת הזיקה של משנת יונג לספרות ישראל. 'דבר', ח' בסיון תשמ"ג (20.5.1983); ט"ו בסיון תשמ"ג (27.5.1983) [תגובה על מאמרו של דב סדן "בחיבוטי השקפה". ראה מס' 156] [32].

תשמ"ד

82. על ישראל זמורה. 'דבר', ג' בטבת תשמ"ד (9.12.1983) [32].
83. ברל כצנלסון. 'ברל כצנלסון - 40 שנה למותו, המחלקה להסברה בכתב של ההסתדרות, 1984 [22].
84. לדיוקנו של שמעון פינקל. 'דבר', י"ב באדר ב' תשמ"ד (16.3.1984) [32].
85. ביקורת על מבקרי הביקורת. 'דבר', י"ד בניסן תשמ"ד (16.4.1984).

תשמ"ה

86. על יהודה בורלא. 'דבר', י"ג בכסלו תשמ"ה (7.12.1984) [32]: "ייחודו של יהודה בורלא".

תשמ"ו

87. סוציאליזם עברי. 'דבר', א' בטבת תשמ"ו (13.12.1985) [32]: "לעילוי הסוציאליזם העברי".
88. הספרות על דעת המקום ועל דעת הזמן. 'דבר', כ"ו באדר א' תשמ"ו (7.3.1986) [מתוך הרצאה בוועידת הסופרים הכ"ח, תשל"ז] [לראשונה: 'ידיעות אחרונות', כ' בניסן תשל"ז 8.4.1977].

מילואים לכרך הביבליוגרפיה תרפ"ד-תש"ם

89. המבקר והרצנזט. 'הדור', י"ב בחשוון תשי"י (4.11.1949) [קטע מהספר 'דמות אל דמות'].
90. תעודה נכבדה. 'קוממיות', עתון הסופר העברי ליום העצמאות, ה' באייר - יום העצמאות תשי"ב, ע' 2.

ד. תרגום

91. לאנדאואר, גוסטב. "המהפכה", בתוך: 'כתבים ומכתבים', הוסיף מבוא, הערות ואחרית דבר אברהם יסעור, תל אביב, אל"ף, 1982, ע' 95-165.

ה. דבריו המתורגמים

92. שלמה שנהודס קבלה-דיכטונג און אונזער דור. 'ביי זיך', נומער 16, אייר תש"ם (מאי 1980), ע' 54-62 [תרגום: ה.ד.].
93. וועגן שמעון פינקלס געשטאלט. 'יידיש-וועלט', נומער 4, אדר ב'-ניסן תשמ"ד (אפריל 1984), ע' 8 ["לדיוקנו של שמעון פינקל"].

ו. אגרות

94. נספחות למסתו של דב סדן. 'מסלולי' [27], ע' 158-162 [חליפת אגרות בין דב סדן לישראל כהן].

95. ישראל כהן – בן שמונים. 'מעריב', ט"ז בתמוז תשמ"ה (5.7.1985) [מכתב לדב שטוק (סדן) – 6.9.1939].

ז. עריכה

96. דוד ורדי: בדרך הילוכי, ערך וההדיר: ישראל כהן, מהדורה חדשה ומורחבת, עקד, תשמ"ב.

עליו

א. מאמרים בספרים, בכתבי עת ובעתונים

1. בעברית

97. אבישי, מרדכי. "על ספרות ועל פסיכולוגיה", 'על המשמר', ט"ז בניסן תשמ"ב (9.4.1982) [מדור: חלון ראווה. חתום: מ. אבי שלמה. על 'פסקי טעם'; 'בחביון הספרות העברית'].
98. ————. "על בעיות ואישים", 'על המשמר', א' באלול תשמ"ב (20.8.1982) [מדור: חלון ראווה. חתום: מ. אבי שלמה. על 'מעל במות'].
99. אבשלום. "מסלול: ספר היובל לישראל כהן", 'ביצרון', כרך ב', חוב' 7-8, תשרי תשמ"א (ספטמבר-אוקטובר 1980), ע' 107 [מדור: בין ספרים חדשים].
100. אוריין, יהודית. "קיסמה של המסה", 'ידיעות אחרונות', כ"ה בתשרי תשמ"ג (15.10.1982) [על 'מבחר מסות אנגליות'].
101. בירנבוים, פלטיאל. "על מחנכים וסופרי ישראל דגולים", 'שבילי החנוך', שנה 43, חוב' 2, חורף תשמ"ד, ע' 119-132 [על 'מעל במות'].
102. בלאט, אברהם. "מסות בהגות", 'הצופה', כ' בניסן תשמ"ג (3.4.1983) [על 'מבחר מסות אנגליות'].
103. בן-חורין, יצחק. "12 'יקירים' חדשים לת"א", 'מעריב', כ"ג בניסן תשמ"ב (16.4.1982).
104. בן-משה, שאול. "ערכיה של תנועת העבודה הולכים ואובדים", 'במערכה', בטאון הציבור הספרדי ועדות המזרח, שנה 25, גל' 303, טבת תשמ"ו (ינואר 1986), ע' 4 [על המאמר "סוציאליזם עברי". ראה מס' 87].
105. בן-עזר, אהוד. "קשה להיות עורך", 'עתון 77', שנה ט', גל' 68, אלול תשמ"ה (ספטמבר 1985), ע' 8 [על 'חילופי מכתבים'].
106. בן-שאול משה. "יונג והספרות העברית", 'מעריב', כ"ו באלול תשמ"א (25.9.1981) [מדור: זה ועתה. חתום: מ. משב. על 'בחביון הספרות העברית'].
107. ————. "על ספרות, קבלה, מבקרים וחוזרים בתשובה", 'מעריב', י' באדר תשמ"ב (5.3.1982) [מדור: זה ועתה. חתום: מ. משב. על 'פסקי טעם'].
108. ————. "בשעתם ומעבר לשעתם", 'מעריב', י"ח בתמוז תשמ"ב (9.7.1982) [מדור: זה ועתה. חתום: מ. משב. על 'מעל במות'].
109. ————. "קובץ מקסים של מסות", 'מעריב', א' באלול תשמ"ב (20.8.1982) [מדור: זה ועתה. חתום: מ. משב. על 'מבחר מסות אנגליות'].
110. ————. "הילוכו של דוד ורדי", 'מעריב', ג' בכסלו תשמ"ג (19.11.1982) [מדור: זה ועתה. חתום: מ. משב].
111. ————. "בין שני אישים", 'מעריב', ה' באייר תשמ"ה (26.4.1985) [מדור: ספרים חדשים – עיון ראשון. חתום: מ. משב. על 'חילופי מכתבים'].

112. **בראלי, מאיר**. "פסקי טעם של ישראל כהן", 'דבר', ח' באדר תשמ"ב (3.3.1982) [מדור: דברים].
113. **ברונובסקי, יורם**. "מחקר הספרות", 'הארץ', י"ט באב תש"ם (1.8.1980) [מדור: שבוע של ספרים. חתום: יוחנן רשת. על 'מסלול'].
114. _____ . "ביקורת ומחקר", 'הארץ', ב' בחשוון תשמ"ב (30.10.1981) [מדור: שבוע של ספרים. חתום: יוחנן רשת. על 'בחיביון הספרות העברית'].
115. _____ . "ביקורת ספרות", 'הארץ', ב' בניסן תשמ"ב (26.3.1982) [מדור: שבוע של ספרים. חתום: יוחנן רשת. על 'פסקי טעם'].
116. _____ . "מסה", 'הארץ', י"ב בחשוון תשמ"ג (29.10.1982) [מדור: שבוע של ספרים. חתום: יוחנן רשת. על 'מבחר מסות אנגליות'].
117. _____ . "מסה והגות", 'הארץ', כ"ד בכסלו תשמ"ג (10.12.1982) [מדור: שבוע של ספרים. חתום: יוחנן רשת. על גוסטב לאנדאוור: 'כתבים ומכתבים'].
118. _____ . "פרנסיס בייקון: ידע הוא עוצמה", 'הארץ', ח' בטבת תשמ"ז (9.1.1987) [על 'אטלנטיס החדשה'].
119. **ברשאי, אבינועם**. "ואם בגבורות שמונים שנה", 'דבר', כ"ט באב תשמ"ה (16.8.1985).
120. **ברתנא, אורציון**. "מפתח גדול לספרות", 'דבר', כ"ד באב תשמ"ב (13.8.1982) [על 'בחיביון הספרות העברית'].
121. _____ . "אין תמורה לחיים האלה" - פגישות עם ישראל כהן: האיש, המסאי, העורך, 'מעריב', כ"ו באדר א' תשמ"ו (7.3.1986) [נכלל בספרו של ישראל כהן 'עיונים ותגובות' 199-202].
122. **גוברין, נורית**. "על ישראל כהן בעיני הביקורת", 'מסלול' [27], ע' 1-73.
123. _____ . "בזכותו של אבי", 'ידיעות אחרונות', י' בטבת תשמ"ד (16.12.1983) [תשובה למשאל של נילי כרמל "ביאליק שלי"].
124. **גולן, ירון**. "על המסלול", 'דבר', ט"ו בסיון תש"ם (30.5.1980).
125. _____ . "כהן יקר", 'הארץ', מוסף שבועי, י"א בסיון תשמ"ה (31.5.1985) [על 'חילופי מכתבים'].
126. **גינגולד-גלבוע, שולמית**. "נסויי מסה", 'עתון 77', שנה ז', גל' 39, ניסן תשמ"ג (מרץ 1983), ע' 53-52 [על 'מבחר מסות אנגליות'].
127. **זור, משה**. "נוצר הגחלת", 'מעריב', י"ט באדר א' תשמ"ו (28.2.1986).
128. **זמורה, ישראל**. "המהדיר", 'מאזנים', כרך נ"א, חוב' 1, סיון תש"ם (יוני 1980), ע' 32-34.
129. **זרחי, נורית**. "גן של מחשבות", 'קול תל אביב', שבועון ת"א וגוש דן, כ"ד באב תשמ"ב (13.8.1982) [על 'מבחר מסות אנגליות'].
130. **טוקר, נפתלי**. "פגישות בז'אנר מעורב", 'מאזנים', כרך נ"א, חוב' 1, סיון תש"ם (יוני 1980), ע' 27-32 [על 'פנים אל פנים'].
131. **טנאי, שלמה**. "ישראל כהן בן 80", 'עתון 77', שנה ט', גל' 64-65, סיון-תמוז תשמ"ה (מאי-יוני 1985), ע' 4.
132. _____ . "דמות של בנאי", 'עתון 77', שנה י', גל' 74-75, אדר ב'-ניסן תשמ"ו (מרץ-אפריל 1986), ע' 4 [מדור: פנקס אירועים. חתום: ש. אלונים].
133. **יפה, א.ב.** "מגע נפש בנפש", 'ידיעות אחרונות', כ"ו באייר תשמ"ה (17.5.1985) [במלאת 80 לישראל כהן].
134. _____ . "בית ישן בנווה צדק", 'על המשמר', כ"ה בתשרי תשמ"ו (8.11.1985) [דברים בערב עיון שהוקדש לישראל כהן בהגיעו לגבורות בוועד הפועל של ההסתדרות].
135. _____ . "ישראל כהן", 'על המשמר', י"ז באדר א' תשמ"ז (26.2.1986) [עם מותו].
136. _____ . "הביקורת כיצירה - על ישראל כהן ז"ל", 'ידיעות אחרונות', כ"ו באדר א' תשמ"ו (7.3.1986) [נכלל תחת הכותרת: "קווים לדמותו של ישראל כהן - תמרורים והישגים" בעיונים ותגובות] [32], ע' 193-198.
137. **ישראלי, מ.** "סוציאליזם עברי - מה זה?", 'דבר', י"ג בשבט תשמ"ו (23.1.1986) [מדור: מכתבים למערכת דבר. תגובה למאמר "סוציאליזם עברי". ראה מס' 87].
138. **כרמל, עמוס**. "הגות", 'דבר', ז' בתשרי תשמ"ג (24.9.1982) [על 'מבחר מסות אנגליות'].

139. לוי, עמוס. 'בלי קו - לדרכה של "לקראת" בספרות העברית החדשה', הקיבוץ המאוחד, תשמ"ד, ע' 98-106 [על 'פמליה' בעריכת ישראל כהן].
140. לונדון, ירון. 'ישראל כהן: מבחר מסות אנגליות מפרנסיס בייקון עד אלדוס הכסל"י', 'העיר', כ"א בתשרי תשמ"ג (8.10.1982).
141. לוי, חיים. 'ישראל כהן - מפעל חייו', 'ביצרון', כרך ח', חוב' 29-30, שבט-ניסן תשמ"ו (אפריל 1986), ע' 2-4 [מדור: פרקים ראשונים. חתום: ח.ל.].
142. למדני, דליה. 'חילופי מכתבים', 'לאשה', גל' 2009, כ"ט בתשרי תשמ"ו (14.10.1985) [מדור: בסימן קריאה].
143. לנדר, פנחס. 'ישראל כהן, דיוקנאי של 'אישים מן המקרא'', 'מאזנים', כרך נ"א, חוב' 1, סיון תש"ם (יוני 1980), ע' 21-27.
144. לסקלי, חזי. 'התפוחות נפלו קרוב', 'העיר', כ"ג בתמוז תשמ"ה (12.7.1985) [שיחה עם נורית גוברין].
145. לשם, גיורא. 'פסקי טעם ופסוקי רוח', 'מאזנים', כרך נ"ה, חוב' 4-5, אלול תשמ"ב-תשרי תשמ"ג (ספטמבר-אוקטובר 1982), ע' 69-70.
146. ————. 'החלוצי והמבקר', 'מעריב', ג' בכסלו תשמ"ז (5.12.1986) [מדור: עיון ראשון. חתום: מג"ל על 'עיונים ותגובות'].
147. מגד, אהרן. 'להפשיל את קצה הווילון', 'מסלול' [27], ע' 163-172.
148. מיכלי, ב.י. 'מונוגרפיה והישגיה'; 'זיקתו לספירת הלשון', 'משבצות ביקורת, הוצאת "יחדיו" בשיתוף אגודת הסופרים, תשמ"א (1980), ע' 206-225 [לראשונה: 'על המשמר', י"ב בחשוון תשל"ג (20.10.72); 'מאזנים', כרך מ"א, חוב' 1, סיון תשל"ה (יוני 1975), ע' 26-32].
149. ————. 'על חטיבה ממוארת בכתביו של ישראל כהן', 'דבר', כ"ט באב תשמ"ה (20.8.1985) [על 'פנים אל פנים'].
150. ————. 'פרקי מונוגרפיה הטעונים עידכון', 'מאזנים', כרך נ"ט, חוב' 4, חשוון תשמ"ו (אוקטובר 1985), ע' 31-33.
151. מנור, גיורא. 'ריח ימים משכבר' 'על המשמר', ט' בכסלו תשמ"ג (25.11.1982) [על דוד ורדי: 'בדרך הילוכי'].
152. נגיז, חיים]. 'יובל וחצי', 'מעריב' י"ג בתמוז תש"ם (27.6.1980) [מדור: עיון ראשון. על 'מסלול'].
153. ————. 'נפטר המבקר ישראל כהן', 'מעריב', י"ז באדר א' תש"ם (26.2.1986).
154. סדן, דב. 'מאופק לאופק', 'מסלול' [27], ע' 145-157.
155. ————. 'בערבו של יובל וחצי יובל', 'ידיעות אחרונות', ט"ו בסיון תש"ם (30.5.1980) [דברים לכבודו של ישראל כהן במלאת לו 75 שנה].
156. ————. 'בחיבוטי השקפה', 'דבר', א' בטבת תשמ"ג (17.12.1982) [על 'בחביון הספרות העברית'].
157. סלע, אורי. 'לישראל כהן, בסיכום', 'ידיעות אחרונות', י"ג בתמוז תש"ם (27.6.1980) [מדור: ממכש הדפוס. על 'מסלול'].
158. ————. 'יונג בספרות העברית', 'ידיעות אחרונות', כ"ה בתשרי תשמ"ב (23.10.1981) [מדור: ממכש הדפוס. על 'בחביון הספרות העברית'].
159. ————. 'ביקורת', 'ידיעות אחרונות', ג' באדר תשמ"ב (26.2.1982) [מדור: ממכש הדפוס. על 'פסקי טעם'].
160. ————. 'כהן בעל-פה', 'ידיעות אחרונות', כ"ה בתמוז תשמ"ב (16.7.1982) [מדור: ממכש הדפוס. על 'מעל במות'].
161. ————. 'הגות', 'ידיעות אחרונות', ט"ו באלול תשמ"ב (3.9.1982) [מדור: ממכש הדפוס. על 'מבחר מסות אנגליות'].
162. ————. 'תיעוד', 'ידיעות אחרונות', י' בכסלו תשמ"ג (26.11.1982) [מדור: ממכש הדפוס. על דוד ורדי: 'בדרך הילוכי'].
163. ————. 'תיעוד', 'ידיעות אחרונות', י' בחשוון תשמ"ו (25.10.1985) [מדור: ממכש הדפוס. על 'חילופי מכתבים'].
164. ————. 'על סוציאליזם ויונג', 'ידיעות אחרונות', כ"ד בכסלו תשמ"ז (26.12.1986) [מדור: ממכש הדפוס. על 'עיונים ותגובות'].

165. **עומר, דן.** "שמעון פרס ו'ההספדים המופלאים האובים על גדולי תנועתנו", 'העולם הזה', ד' בתמוז תש"ם (18.6.1980), ע' 80 [על מסיבת היובל של ישראל כהן].
166. ———. "החביון", 'העולם הזה', ו' באלול תשמ"ב (25.8.1982), ע' 65 [על בחביון הספרות העברית].
167. **עקביו, יצחק.** "לשוב למנוחות (עוד תרגום של 'שיר לילה לנווד')", 'על המשמר', כ"ג באייר תשמ"ג (6.5.1983). [על שירו של גיתה ועל 'אחד מקור ול"ו תרגום].
168. **פז, מירי.** "מכל הרוחות – בזכות הספקנות: קריאה נכונה", 'דבר', 'דבר השבוע', י' בכסלו תשמ"ג (26.11.1982), ע' 26 [על 'מבחר מסות אנגליות'].
169. **פיכמן, יעקב.** "ספרותנו בשנת תרצ"ט", 'מושג השירה המודרנית – מסות ספרותיות', כינס והקדים מבוא: א.ב. יפה, הוצ' אגודת הסופרים בישראל ליד הוצ' עקד, 1982, ע' 111 [לראשונה: 'כנסת', ספר רביעי, תרצ"ט, ע' 513, תחת הכותרת: "לספרות השנה – סיכומים ומסקנות". מזכיר את 'הערכות ובבואות'].
170. **פניאל, נח.** "בין סופר לסופר ולמדינאי", 'דבר', י' בחשוון תשמ"ו (25.10.1985) [על 'חילופי מכתבים'].
171. **פרידלנדר, יוסף.** "במחיצת סופרים", 'הצופה', י"ט בחשוון תש"ם (9.11.1979) [חתום: י. עמוס. על 'פנים אל פנים'].
172. ———. "על ישראל כהן – ביקורת וביבליוגרפיה", 'מאזנים', כרך נ"ב, חוב' 1, כסלו תשמ"א (דצמבר 1980), ע' 72-73 [חתום: ס.ג. שלומי. על 'מסלול'].
173. ———. "ארכיטיפוסים בספרות העברית", 'הצופה', ט"ז בחשוון תשמ"ב (13.11.1981) [חתום: י. עמוס. על 'בחביון הספרות העברית'].
174. ———. "טוב-טעם ודעת לישראל כהן", 'מעריב', י"ח בתמוז תשמ"ב (9.7.1982) [על 'פסקי טעם'].
175. ———. "התכתבות", 'דבר', י"א באב תשמ"ה (29.7.1985) [מדור: ספרים. על 'חילופי מכתבים'].
176. ———. "קריאת ביניים", 'האומה', שנה כ"ג, חוב' 81, חורף תשמ"ו (1985/6), ע' 345-346 [חתום: י. עמוס. על 'חילופי מכתבים'].
177. **ציפר, בני.** "איגרות", 'הארץ', י"ג באלול תשמ"ה (30.8.1985) [על 'חילופי מכתבים'].
178. ———. "ישראל כהן ז"ל: עיונים ותגובות", 'הארץ', כ"ו בחשוון תשמ"ז (28.11.1986) [מדור: שבוע של ספרים].
179. **קורן, דורון.** "הקנקן ומה שיש בתוכו – תרגום נוסף לתרגום", 'דבר', כ"ט בטבת תשמ"ג (14.1.1983) [על 'מבחר מסות אנגליות'].
180. **קורן, יצחק.** "המסלול שסטה", 'דבר', כ"ז בסיון תש"ם (11.6.1980) [תגובה על מאמרו של ירון גולן. ראה מס' 124].
181. **קרגמן, ישראל.** "מסיבה של שאר רוח", 'על המשמר', כ"ו בניסן תשמ"ב (19.4.1982) [מדור: תרבות ואמנות. על המסיבה שנערכה ב-30.3.82 ע"י המרכז לתרבות ולחינוך של הוועד הפועל של ההסתדרות לישראל כהן לרגל הופעת ספריו 'פסקי טעם' ו'בחביון הספרות העברית'].
182. ———. "ישראל כהן בן ה-80", 'דבר', ז' בסיון תשמ"ה (27.5.1985).
183. ———. "תרומתו של ישראל כהן", 'הארץ', ט"ז בתמוז תשמ"ה (5.7.1985) [על מגילת יסוד שהונחה באבן הפינה של משכן הכנסת, שחברה ע"י ישראל כהן].
184. ———. "לזכרו של ישראל כהן ז"ל", 'ידיעות אחרונות', ט"ז באדר ב' תשמ"ו (27.3.1986) [על מגילת יסוד שהונחה באבן הפינה של משכן הכנסת, שחברה ע"י ישראל כהן].
185. **קריץ, ראובן.** "מורשתו של מסאי שורשי", 'דבר', י' בכסלו תשמ"ז (12.12.1986) [על 'עיונים ותגובות'].
186. **קרמר, שלום.** "נתיבות בביקורת העברית 1920-1960", 'על ביקורת ומבקרים – פרקים בתולדות הביקורת העברית', אגודת הסופרים העברים בישראל בשיתוף עם עקד, 1980, ע' 58-59 [לראשונה: 'מאסף', ה'ר', תשכ"ה-תשכ"ו, ע' 368-369].
187. **קרסל, ג'צל.** "המפתח לחמישים הכרכים של 'הפועל הצעיר'", 'מסלול' [27], ע' 173-177.
188. ———. "פתחים לשערים נעולים", 'ידיעות אחרונות', כ"ג בתשרי תשמ"א (3.10.1980) [על 'מסלול'].
189. **רבי, יעקב.** "עבר בצלו של העתיד", 'על המשמר', כ"ט בסיון תש"ם (13.6.1980) [על 'מסלול'].

190. ————. "ארכיטיפוסים, ספרות, לשון", 'על המשמר', כ"ו באלול תשמ"א (25.9.1981) [על 'בחביון הספרות העברית'].
191. ————. "תכתובת עם שני גדולי הדור", 'על המשמר', י"ח בסיון תשמ"ה (7.6.1985) [על 'חילופי מכתבים'].
192. ————. "נקיין-דעת וקרן-שפע", 'על המשמר', כ"ו באדר א' תשמ"ו (7.3.1986) [על מות ישראל כהן].
193. רבינוב, ברוך. "מבית ומחוץ (תשובה למאמרו של ישראל כהן בהפוח"צ)", 'השומר הצעיר', ורשה, שנה 5, חוב' 17-18, כ"א בכסלו תרצ"ב (1.12.1931), ע' 22-24 [תגובה על המאמר "על ההשמאלה בנוער", 'הפועל הצעיר', 23.10.31. זהו מאמר הביקורת הראשון על ישראל כהן].
194. רוזנפלד, שלום. "נשיא, חשמן, רבי והפתגם", 'מעריב', י"ג בכסלו תשמ"א (21.11.1980) [מדור: מן המגירה ומן המדף].
195. רוטנשטרייך, נתן. "קידמה ושליטת היהדות", 'מסלולי' [27], ע' 178-186.
196. ————. "משהו על הארכיטיפוס", 'ידיעות אחרונות', כ"ח בתשרי תשמ"ג (15.10.1982) [תגובה על המאמר 'בין גרשם שלום לק.ג. יונג'. ראה מס' 77].
197. רזניק, ש[למה]. "ש. שלום לא היה בטקס", 'דבר', ב' בתמוז תש"ם (16.6.1980) [מכתב למערכת. תגובה על מאמרו של ירון גולן. ראה מס' 124].
198. שביט, עוזי. "בשולי יצירתו של יעקב שטיינברג", 'מבפנים', כרך מ"ב, חוב' 2-3, קיץ תש"ם (יוני 1980), ע' 174-178.
199. שוהם, חיים. "בעל המונוגרפיות", 'מאזנים', כרך נ"א, חוב' 1, סיון תש"ם (יוני 1980), ע' 18-20.
200. שיטרית, ענת. "ישראל כהן ז"ל - שלושים למותו", 'על המשמר', ט' בניסן תשמ"ו (18.4.1986).
201. ש[מש], יהושע. "מסות על ספרים וסופרים", 'הצופה', ה' בחשוון תשמ"ג (22.10.1982) [מדור: בין הדף והמדף. על 'פסקי טעם'].
202. שריד, אריה לוי. 'החלוץ ותנועות הנוער בפולין 1917-1919', עם עובד, תרבות וחינוך, תשל"ט [כפי מפתח השמות].
203. ששר, מיכאל. "הסופר וגירסת ינקותו", 'ידיעות אחרונות', י"ח בתמוז תשמ"ב (9.7.1982) [על 'פסקי טעם'].
204. בלי חתימה. "יעקב שטיינברג: דיוקנאות וערכים (ערך ישראל כהן)", 'ביצרון', כרך א' חוב' 3-4, תשרי תש"ם (ספטמבר 1979), ע' 110 [מדור: בין ספרים חדשים].
205. ————. "ישראל כהן - איש תנועת העבודה עורך, מבקר ומסאי", 'ת"א שלנו', גל' י"ט, סיון תשמ"ב (יוני 1982), ע' 34 [12 יקירי תל אביב].
206. ————. "כהן ישראל - בחביון הספרות העברית", 'מבחר סקירות', ח', משרד החינוך והתרבות, אלול תשמ"ב (ספטמבר 1982), ע' 82-83.
207. ————. "כהן, ישראל", 'לקסיקון האישים של ארץ-ישראל 1799-1948', עורכים: יעקב שביט, יעקב גולדשטיין, חיים באר, הוצ' עם עובד, 1983, ע' 266.
208. ————. "חליפת מכתבים בין בן-גוריון, עגנון וי. כהן", 'תרבות וחינוך', עלון המרכז לתרבות ולחינוך של ההסתדרות, אייר תשמ"ה, מאי 1985.
209. ————. "ספרים חדשים", 'ביצרון', כרך ז', חוב' 27-28, תשרי-טבת תשמ"ו (דצמבר 1985), ע' 98 [על 'חילופי מכתבים'].
210. ————. "ישראל כהן", ידיעות אחרונות, י"ז באדר א' תשמ"ו [ידיעה על מותו].
211. ————. "מת המבקר-המסאי ישראל כהן 80", 'דבר', י"ז באדר א' תשמ"ו (26.2.1986).
212. ————. "מת הסופר ישראל כהן", 'הארץ', י"ז באדר א' תשמ"ו (26.2.1986).
213. ————. "כהן ישראל", 'ידיעות אחרונות', י"ט באדר א' תשמ"ו (28.2.1986) [עם מותו].

2. בידיש

214. יוד ש.ן. "גרויסמוטיקע קריטיק", 'ישראל שטימע', כ' בטבת תש"ם (9.1.1980) [על הרצאתו של ישראל כהן "שירתו הקבלית של שלמה שנהוד"].
215. קורן, יצחק. "יידיש און העברעאיש", 'בני זיך', אייר תשמ"א (מאי 1981), ע' 16 [על יעקב שטיינברג - האיש ויצירתו].

216. **בלי חתימה**. "דער העברעיִשער שרייבער ישראל כהן – א בן שמונים", 'פאלקסבלאט', גל' 1 (151), טבת-שבט תשמ"ו (ינואר-פברואר 1986), ע' 17.

3. באנגלית

- Friedlander, Yosef**. "Among Writers: on Israel Cohen's 'Face to Face'", 'Modern Hebrew Literature', Vol. 6, No. 1-2, Summer 1980, pp. 72-74 [Y. Amos].

ב. ראיונות

218. **גוטקינד, נעמי**. "כיצד לחנך את הכותבים – שיחה עם הסופר ישראל כהן בהגיעו לגבורות", 'הצופה', י"ג באלול תשמ"ה (30.8.1985).
 -
 219. **מייזליש, פנינה**. "אינני פוסל שום דור ספרותי – אך אל יזלזלו הצעירים בוותיקים", 'ידעות אחרונות', ו' בכסלו תשמ"א (14.11.1980) [שיחה עם ישראל כהן במלאת לו 75 שנה ולרגל הופעת הספר 'מסלול'].
 220. **פוקס, שרית**. "הם רוצים רק דיסקוטקים", 'מעריב', קרת – מוסף לתל אביב והמרכז, ח' בתמוז תשמ"א (10.7.1981) [על מועדון 'מילוא' – שיחה עם ישראל כהן].

תאריכים בחיי ישראל כהן תש"ס-תשמ"ו

- תש"ס**
 - ז' בסיון תש"ס (22.5.1980) – מסיבת-יובל בבית-הסופר במלאת לישראל כהן 75 שנה ולרגל הופעת 'מסלול' – ספר היובל.
- תשמ"א**
 - תשרי תשמ"א (ספטמבר 1980) – פרס אקו"ם בעד מפעל חיים ביצירתו.
- תשמ"ב**
 - ו' בניסן תשמ"ב (30.3.1982) – מסיבה ע"י המרכז לתרבות ולחינוך של הוועד הפועל של ההסתדרות לרגל הופעת הספרים 'בחביון הספרות העברית' ו'פסקי טעם'.
 - כ"ב בניסן תשמ"ב (15.4.1982) – "יקיר תל אביב".
- תשמ"ה**
 - ג' בסיון תשמ"ה (23.5.1985) – מסיבה בבית-הסופר במלאת לו 80 שנה ולרגל הופעת הספר 'חילופי מכתבים בין ישראל כהן ובין ש"י עגנון ודוד בן-גוריון'.
 - י"א בסיון תשמ"ה (31.5.1985) – ראיין בתכנית הטלוויזיה "ערב חדש" בהנחיית דן מרגלית, עם הופעת 'חילופי-מכתבים'.
- תשמ"ו**
 - י"ב בחשוון תשמ"ו (27.10.1985) – מסיבה ע"י המרכז לתרבות ולחינוך של הוועד הפועל של ההסתדרות ליובל ה-80 ולרגל הופעת 'חילופי מכתבים בין ישראל כהן ובין ש"י עגנון ודוד בן-גוריון'.
 - כ' בכסלו תשמ"ו (3.12.1985) – פרס לספרות עברית ע"ש שלמה שנהוד.
 - ט"ז באדר א' תשמ"ו (26.2.1986) – נפטר בתל אביב.

ביבליוגרפיה זו, המופיעה ליום השנה הראשון לפטירתו של המסאי והמבקר
ישראל כהן ז"ל (תרס"ה-תשמ"ו / 1905-1986), משלימה ומעדכנת את כרך
הביבליוגרפיה של ספר היובל 'מסלול', שהופיע בשנת תש"ם והקיף את השנים
תרפ"ד-תש"ם / 1924-1979.

בחוברת שלפנינו הובאה רשימת כל ספריו של ישראל כהן - מקור ותרגום -
ולאחריה נרשמו פרסומיו בשבע השנים האחרונות לפי סדרם הכרונולוגי. כמו
כן, נאספו הדברים שנכתבו עליו ועל יצירתו. אלה נרשמו לפי סדר האלף-בית
של שמות הכותבים.

בסופה של החוברת מובאת ההשלמה למדור "תאריכים בחיי ישראל כהן",
אשר חתם את הכרך הראשון של 'מסלול'.

עם חתימת הביבליוגרפיה הופיע:

חקר עמנו: מחשבת היהדות לאור משנתו של יונג מאת ישראל כהן,
ערוך בידי מרים רילטר-צדק, הוצאת "המכון לחקר עמנו", אדר ב'
תשמ"ו (מרץ 1986) [בהשתתפות העורכת ואלכסנדר מנור].